

PRACOWNIA ARCHITEKTURY  
AGNIESZKA SZYMANKIEWICZ  
51-692 Wrocław, ul. P. Wysockiego 9  
aszymankiewicz@poczta.onet.pl  
tel. kom. 600 351 789

**PROJEKT BUDOWLANY ZMIAN**  
**PROJEKT ARCHITEKTONICZNO – BUDOWLANY**

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY <b>WRAZ Z REMONTEM TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH</b> KOŚCIOŁA PW. WNIĘBOWZIĘCIA NMP W ŁUGACH			
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	X - BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO			
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	ŁUGI 7, 56-210 ŁUGI			
DANE EWIDENCYJNE DZIAŁKI	POW. GÓROWSKI, GMINA WAŚOSZ OBSZAR WIEJSKI OBRĘB ŁUGI, DZ. NR 7/1			
IDENTYFIKATOR DZIAŁKI GEODEZYJNEJ	020404_5.0019.7/1			
DANE INWESTORA	PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA P.W. PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO UL. KASZTANOWA 31, 55-140 KORZEŃSKO			
BRANŻA FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIEŃ	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
architektoniczna projektant	mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz	do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej nr uprawnień 188/00/DUW	16.02.2023.	
architektoniczna projektant sprawdzający	mgr inż. arch. Emilia Rodzińska	do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej nr uprawnień 335/92/UW	16.02.2023.	
konstrukcyjna projektant	mgr inż. Wojciech Szymankiewicz	do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno- budowlanej nr uprawnień 347/01/DUW	16.02.2023.	
konstrukcyjna projektant sprawdzający	mgr inż. Łukasz Jurasz	do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno- budowlanej nr uprawnień 161/DOŚ/11	16.02.2023.	

## Spis treści projektu architektoniczno–budowlanego:

<b>I.</b>	<b>CZĘŚĆ OPISOWA</b> .....	<b>3</b>
1.	PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO .....	3
2.	ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI .....	3
3.	DANE LICZBOWE .....	3
4.	INFORMACJE I DANE .....	3
5.	DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ .....	4
6.	INFORMACJA O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU .....	4
7.	RODZAJ I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO .....	4
8.	ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYTKOWANIA ORAZ PROGRAM UŻYTKOWY BUDYNKU .....	4
9.	UKŁAD PRZESTRZENNY ORAZ FORMA ARCHITEKTONICZNA BUDYNKU .....	4
10.	<b>TYNKI WEWNĘTRZNE</b> .....	<b>5</b>
10.1.	<b>OCENA STANU ZACHOWANIA I OPINIA TECHNICZNA</b> .....	<b>5</b>
10.2.	<b>DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA</b> .....	<b>5</b>
10.3.	<b>PLANOWANE PRACE REMONTOWE</b> .....	<b>9</b>
11.	ZGODA NA ODSTĘPSTWO OD PROJEKTU .....	10
<b>II.</b>	<b>DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU</b> .....	<b>11</b>
1.	KOPIE DECYZJI O NADANIU PROJEKTANTOM I PROJEKTANTOM SPRAWDZAJĄCYM UPRAWNIENIA BUDOWLANYCH .....	11
2.	ZASWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOŚCI PROJEKTANTÓW I PROJEKTANTÓW SPRAWDZAJĄCYCH DO WŁAŚCIWEJ IZBY SAMORZĄDU ZAWODOWEGO .....	15
3.	OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW O SPORZĄDZENIU PROJEKTU ZGODNIE Z OBOWIAZUJĄCYMI PRZEPISAMI I ZASADAMI WIEDZY TECHNICZNEJ .....	19
<b>III.</b>	<b>CZĘŚĆ RYSUNKOWA.</b>	
<u>NR</u>	<u>TYTUŁ</u>	<u>SKALA</u>
S1	SYTUACJA	1:1000
A1	RZUT	1:100

## **UWAGA:**

Zmiana projektu polega na rozszerzeniu zakresu prac o remont wszystkich tynków wewnętrznych; zmiany te napisane są czerwoną czcionką.

# **I. CZĘŚĆ OPISOWA**

## **1. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest remont elewacji zewnętrznej oraz wymiana tynków wewnętrznych kruchty kościoła pw. Wniebowzięcia NMP w Ługach **wraz z remontem tynków wewnętrznych (nawa, prezbiterium, zakrystia) w strefie przyposadzkowej, do wysokości ~ 1,5 m.**

Dokumentacja wprowadza niezbędne rozwiązania projektowe mające na celu poprawienie obecnego stanu technicznego i niedopuszczenie do dalszej degradacji zabytkowej substancji obiektu.

### **Podstawa opracowania:**

- zlecenie Inwestora
- wizja lokalna - oględziny, dokumentacja fotograficzna
- Karta Ewidencyjna Zabytków Architektury i Budownictwa (autor: Małgorzata Cieniewska, M. Ratajczak, sierpień, 1977 r.) udostępniona z Archiwum WUOZ we Wrocławiu
- obowiązujące przepisy prawne i normy

## **2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI**

Działka jest o nieregularnym wydłużonym kształcie, nieogrodzona; na jej terenie znajduje się rzymskokatolicki kościół filialny pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny oraz dojścia piesze - chodniki.

Zagospodarowanie działki pozostaje bez zmian.

## **3. DANE LICZBOWE**

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| ▪ powierzchnia działki  | 1400,00 m <sup>2</sup>   |
| ▪ kubatura              | ~ 3250,00 m <sup>3</sup> |
| ▪ powierzchnia użytkowa | ~ 325,00 m <sup>2</sup>  |

## **4. INFORMACJE I DANE**

### **a) rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu terenu wynikających z decyzji o warunkach zabudowy**

Nie wprowadza się żadnych zmian w zabudowie i zagospodarowaniu działki - funkcja, linia zabudowy, wskaźnik wielkości powierzchni zabudowy, wymiary budynku, wysokość oraz geometria dachu pozostają bez zmian.

### **b) ochrona konserwatorska**

Budynek został 02.06.1972 r. wpisany do rejestru zabytków pod nr. **A/1105/2052.**

**c) określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę**

Działka nie jest położona na terenie eksploatacji górniczej.

**d) o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi**

Inwestycja nie należy do inwestycji mogących znacząco oddziaływać na środowisko, nie stwarza zagrożeń dla środowiska i zdrowia ludzi.

**5. DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ**

Projektowane prace budowlane nie dotyczą i nie zmieniają warunków bezpieczeństwa pożarowego

**6. INFORMACJA O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU**

Przepisy prawa, w oparciu o które dokonano określenia obszaru oddziaływania obiektu:

- Prawo budowlane (jednolity tekst Dz. U. z 2020 r. poz. 1333 z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002 r. (Dz.U. Nr 75, poz. 690) z późniejszymi zmianami - §12, §13.

**Wszystkie prace objęte niniejszą dokumentacją (projektem zmian) prowadzone będą wewnątrz budynku - obszar oddziaływania tej części inwestycji obejmuje dz. nr 7/1, na której usytuowany jest budynek kościoła.**

**7. RODZAJ I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO**

**Przedmiotem opracowania jest rozszerzenie prac remontowych elewacji oraz tynków kruchty o tynki wewnętrzne kościoła w strefie przyposadzkowej;** kategoria obiektu budowlanego – X

**8. ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYTKOWANIA ORAZ PROGRAM UŻYTKOWY BUDYNKU**

Nie zmienia się sposobu użytkowania budynku - budynek sakralny.

**9. UKŁAD PRZESTRZENNY ORAZ FORMA ARCHITEKTONICZNA BUDYNKU**

Uwaga:

*Kursywą* zacytowano fragment opisu z Białej Karty udostępnionej z Archiwum WUOZ we Wrocławiu; fragmenty ~~podkreślone~~ - błędne informacje.

Zgodnie z danymi zawartymi w Karcie Ewidencyjnej Zabytków Architektury i Budownictwa budynek wybudowano w 1787 - 1788 r., jako kościół ewangelicki.

*Kościół usytuowany w środku wsi na północ od drogi Wąsosz- Lubień.*

*Murowany z cegły, tynkowany; nad nawą strop belkowy, kasetonowy, podparty drewnianymi słupami, w wieży drewniany z podsufitką; więźba dachowa drewniana o konstrukcji stolcowo- jętkowej, dach kryty dachówką ceramiczną karpówką ułożoną w koronkę, hełm wieży obity blachą cynkową.*

*W nawie posadzka ceglana, w prezbiterium, zakrystii i wieży cementowa.*

*Schody na empory i w wieży kościoła drewniane, jednobiegowe. Empory i słupy drewniane.*



*Kościół orientowany, halowy, założony na planie prostokąta, wieża od zachodu na planie kwadratu, prezbiterium zamknięte ścianą prostą. Kościół usytuowany prezbiterium na północ, z wieżą na planie kwadratu od południa.*

*Bryła zwarta z akcentem wysokiej wieży od zachodu, korpus nakryty dachem dwuspadowym, wieża hełmem kopulastym. Korpus nakryty dachem trójspadowym. [...]*

*Wewnątrz jednokondygnacyjne empory obiegające korpus, na chórze organowym trójboczne. Po stronie południowej (wschodniej) wydzielona zakrystia. Empory i stropy wsparte na prostokątnych słupach.*

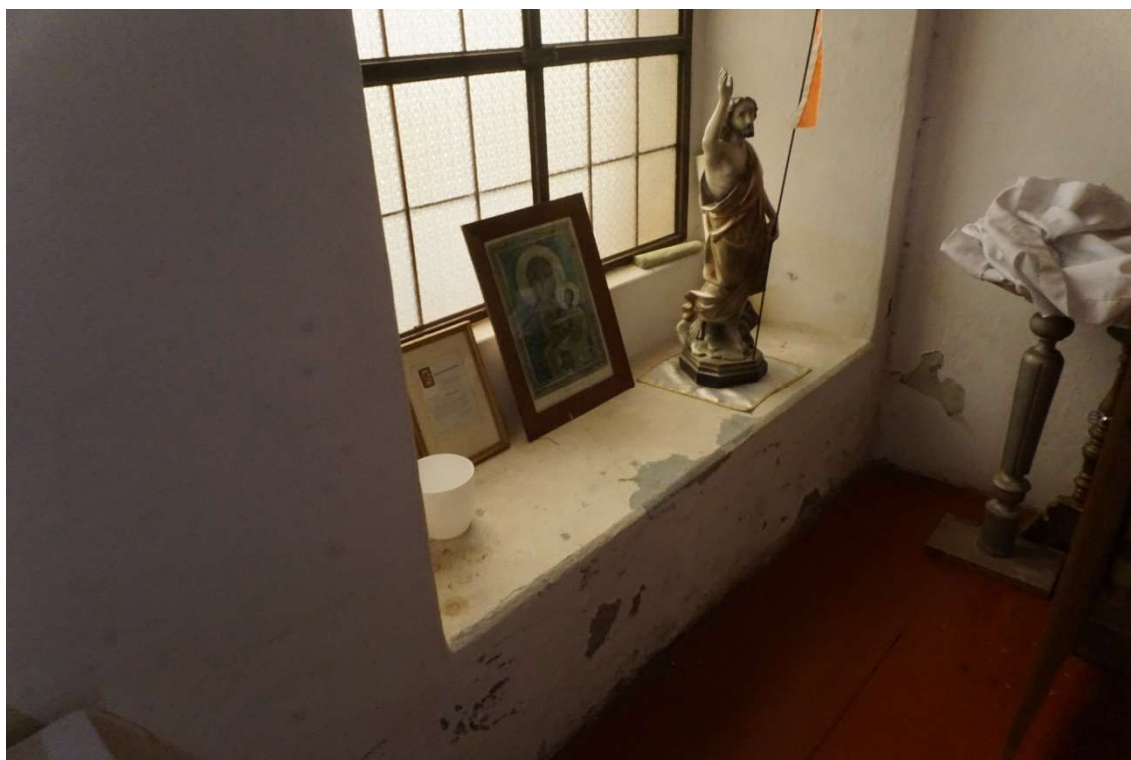
## **10. TYNKI WEWNĘTRZNE**

### **10.1. OCENA STANU ZACHOWANIA I OPINIA TECHNICZNA**

Tynki wewnętrzne wapienne oraz cementowo- wapienne.

Zauważa się znaczne zawilgocenie ścian i ich erozję, szczególnie w pasie przyposadzkowym, do wysokości około 80 cm - znaczna korozja biologiczna, liczne złuszczenia, odparzenia, purchle i ubytki tynku. Stan tynków jest awaryjny.

### **10.2. DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA**



fot. 1



foto. 2



foto. 3



foto. 4



foto. 5





foto. 6



foto. 7



fot. 8

### 10.3. PLANOWANE PRACE REMONTOWE

Planuje się remont tynków wewnętrznych kościoła (nawy głównej, prezbiterium i zakrystii) w pasie przyposadzkowym, do wysokości ~1,5 m.

#### **UWAGA:**

- **Należy wykonać badania stratygraficzne dla ustalenia oryginalnej kolorystyki ścian**
- **Odkrywki wystroju malarskiego ścian muszą być wykonywane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki**
- **Wszystkie prace należy prowadzić pod stałym nadzorem konserwatorskim**

W przypadku wykazania w badaniach stratygraficznych występowania oryginalnych wymalowań (polichromii) pod tynkami, należy wykonać odkrywki na wszystkich remontowanych płaszczyznach dla umożliwienia odtworzenia w przyszłości pełnego pierwotnego wystroju malarskiego.

Odspojony i zagrzybiony tynk w pasie przyposadzkowym (do wysokości ~1,5 m) należy usunąć. Podczas ściągania uszkodzonych tynków należy zachować ostrożność, na wypadek odkrycia warstw szlachetnych pod spodem.

W miejscach usunięcia tynku należy dokonać przeglądu stanu zachowania odsłoniętego muru ceglanego. W przypadku natrafienia na rozwarstwienia muru, każdorazowo należy ocenić skalę uszkodzenia i wybrać metodę naprawy. Braki należy uzupełnić, partie osypujące się przemurować i, w razie potrzeby, wykonać konieczne szycia murów. Do murowania należy zastosować zaprawy oparte na wapie, wapie trasowym i ekologicznej pucolanie np. zaprawa trasowo-wapienna - nie stosować zapraw cementowych.

Rekonstrukcję tynków przy posadzce, do wysokości 1,5 m, wykonać tynkiem renowacyjnym w systemie wg standardu WTA, po uprzednim usunięciu skorodowanej zaprawy ze spoin (na głębokość około 2 cm) i, w przypadku porażenia grzybem lub pleśnią, impregnacji biobójczej. Spoiny wypełnić wyrównawczym tynkiem podkładowym.

Należy stosować preparaty wchodzące w skład jednego wybranego systemu WTA (nie wolno używać produktów różnych producentów) złożonego z kilku produktów: obrzutki, podkładowego tynku wyrównawczego, tynku podkładowego magazynującego sole, właściwego tynku renowacyjnego oraz szpachli wygładzającej.

Tynk malować farbą wapienną w kolorze złamanej bieli (odcień naturalnego tynku wapiennego).

## **11. ZGODA NA ODSTĘPSTWO OD PROJEKTU**

Zgodnie z art. 36a ust. 1 i 5 Prawa Budowlanego, w razie planowanego odstąpienia od zatwierdzonego projektu, w przypadku istotnych zmian należy uzyskać decyzję o zmianie pozwolenia na budowę.

## II. DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU

### 1. KOPIE DECYZJI O NADANIU PROJEKTANTOM I PROJEKTANTOM SPRAWDZAJĄCYM UPRAWNIENIŃ BUDOWLANYCH



WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI

ABGP.I.U-1.7131-1093/00

Wrocław, dnia 28 grudnia 2000 r.

#### DECYZJA

Na podstawie art. 104 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071) i art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38),

n a d a j ę

Pani **Agnieszce Elżbiecie Szymankiewicz**  
magister inżynier architekt  
urodzonej dnia 19 listopada 1970 we Wrocławiu

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny 188/00/DUW

**do projektowania bez ograniczeń**  
**w specjalności architektonicznej**

#### UZASADNIENIE

Komisja egzaminacyjna powołana przez Wojewodę Dolnośląskiego Zarządzeniem nr 46 z dnia 17 marca 1999 r. (Dz. Urz. Nr 6, poz. 209, z późn. zm.) stwierdziła że, Pani Agnieszka Elżbieta Szymankiewicz posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w w/w specjalności i uzyskała pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane. W związku z powyższym orzekam jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

Otrzymują:

1. Pani Agnieszka Elżbieta Szymankiewicz  
ul. Wysockiego 9  
51-692 Wrocław
2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. a/a



Urząd Wojewody Dolnośląskiego  
mgr inż. arch. **Włodzisław Szostak**  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
Architektury Budowlanej i Gospodarki  
Przestrzennej

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

AGNIESZKA SZYMKIEWICZ





WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI

Wrocław, dnia 28 grudnia 2001r.

ABGP.I.U-1.7131-1588/01

## DECYZJA

Na podstawie art. 104 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071) i art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, z późn. zm.) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38),

n a d a j ę

Panu **Wojciechowi Janowi Szymankiewiczowi**  
magistrowi inżynierowi budownictwa  
urodzonemu dnia 22 maja 1969 we Wrocławiu

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny 347/01/DUW

**do projektowania bez ograniczeń**  
**w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**

## UZASADNIENIE

Komisja egzaminacyjna powołana przez Wojewodę Dolnośląskiego Zarządzeniem nr 46 z dnia 17 marca 1999 r. (Dz. Urz. Nr 6, poz. 209, z późn. zm.) stwierdziła że, Pan Wojciech Jan Szymankiewicz posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w w/w specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane. W związku z powyższym orzekam jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

### Otrzymują:

1. Pan Wojciech Jan Szymankiewicz  
ul. Wysockiego 9  
51-692 Wrocław
2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. a/a



Wojewoda Dolnośląski  
Agnieszka Szymankiewicz  
Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego  
ul. Wysockiego 9, 51-692 Wrocław  
tel. 71 342 22 22

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

AGNIESZKA SZYMANKIEWICZ







OKK.7131-333/2011/11

Wrocław, dnia 19 grudnia 2011 r.

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa we Wrocławiu na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z orzeczonego egzaminu stwierdza że Pan Łukasz Roman Jurasz posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych w specjalności konstrukcyjno-budowlanej do projektowania bez ograniczeń.

### Pauczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawie do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczeniem wydanym przez tę izbę, z określonym w nim terminem ważności.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej DOIIB we Wrocławiu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

### Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna DOIIB

n a d a j e

Panu

Łukasz Roman Jurasz

magister inżynier z kierunku budownictwo  
urodzony dnia 29 lutego 1984 r. w Żywcu

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny 161/DOS/11

w specjalności konstrukcyjno-budowlanej  
do projektowania bez ograniczeń

Skład orzekającej OKK

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
Prof. dr inż. Andrzej Zajączkowski  
Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna

1. prof. dr inż. Kazimierz Czaplinski
2. dr inż. Zofia Zwiastuchowska
3. mgr inż. Małgorzata Mikołajewska-Jantaczek



Otrzymują:

1. Pan Łukasz Roman Jurasz  
Ul. Rybnicka 16/10  
52-016 Wrocław
2. Okręgowa Rada Izby  
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. s.a.

### DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2010r. Nr 243, poz. 1623, z późn. zm.) i § 11 ust 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2008r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.), w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

Pan Łukasz Roman Jurasz jest uprawniony:  
W specjalności konstrukcyjno-budowlanej - na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2008r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - do:  
- projektowania obiektów technicznych w zakresie sporządzania projektu architektoniczno-budowlanego - sprawdzania projektów budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,  
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych  
bez ograniczeń w zakresie w/w specjalności.

Na podstawie § 15 w/w rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2008r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - uprawnienia niniejsze uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności konstrukcyjno-budowlanej.

Z A Z G O D N O Ś Ć Z O R Y G I N A L E M  
A G N I E S Z K A S Z Y M A N K I E W I C Z

## 2. ZAŚWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOŚCI PROJEKTANTÓW I PROJEKTANTÓW SPRAWDZAJĄCYCH DO WŁAŚCIWEJ IZBY SAMORZĄDU ZAWODOWEGO



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

### ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ (wypis z listy architektów)

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Agnieszka Elżbieta Szymankiewicz**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **188/00/DUW**, jest wpisana na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **DS-0716**.

Członek czynny od: 01-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 16-03-2023 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Anna Kościuk, Przewodniczącą Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**DS-0716-5C4C-F78E-F4Y8-AEA3**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-YCZ-365-XMU \*

Pan Wojciech Szymankiewicz o numerze ewidencyjnym DOŚ/BO/5300/01  
adres zamieszkania ul. Wysockiego 9, 51-692 Wrocław  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-01-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-01-02 roku przez:

Marek Kalinski, Zastępca Przewodniczącego Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

- § 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.  
§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Emilia Jolanta Rodzińska**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **335/92/UW**, jest wpisana na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **DS-0606**.

Członek czynny od: 01-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 29-09-2023 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Anna Kościuk, Przewodnicząca Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**DS-0606-DEY9-C946-FCFA-5BE1**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
DOŚ-LLE-A19-QPY \*

Pan Łukasz Roman Jurasz o numerze ewidencyjnym DOŚ/BO/0087/12  
adres zamieszkania ul. Rybnicka 16/10, 52-016 Wrocław  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-03-01 do 2024-02-29.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-02-14 roku przez:

Marek Kalinski, Zastępca Przewodniczącego Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





### **3. OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW O SPORZĄDZENIU PROJEKTU ZGODNIE Z OBOWIAZUJĄCYMI PRZEPISAMI I ZASADAMI WIEDZY TECHNICZNEJ**

Na podstawie art. 34 ust. 3d. pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (jednolity tekst Dz. U. z 2020 r. poz. 1333, z późniejszymi zmianami)

#### **OŚWIADCZAMY,**

**że projekt architektoniczno - budowlany:**

**REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY  
WRAZ Z REMONTEM TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KOŚCIOŁA PW. WNIEBOWZIĘCIA NMP  
W ŁUGACH**

ŁUGI 7, 56-210 ŁUGI

POW. GÓROWSKI, GMINA WAŚOSZ OBSZAR WIEJSKI, OBRĘB ŁUGI, DZ. NR 7/1

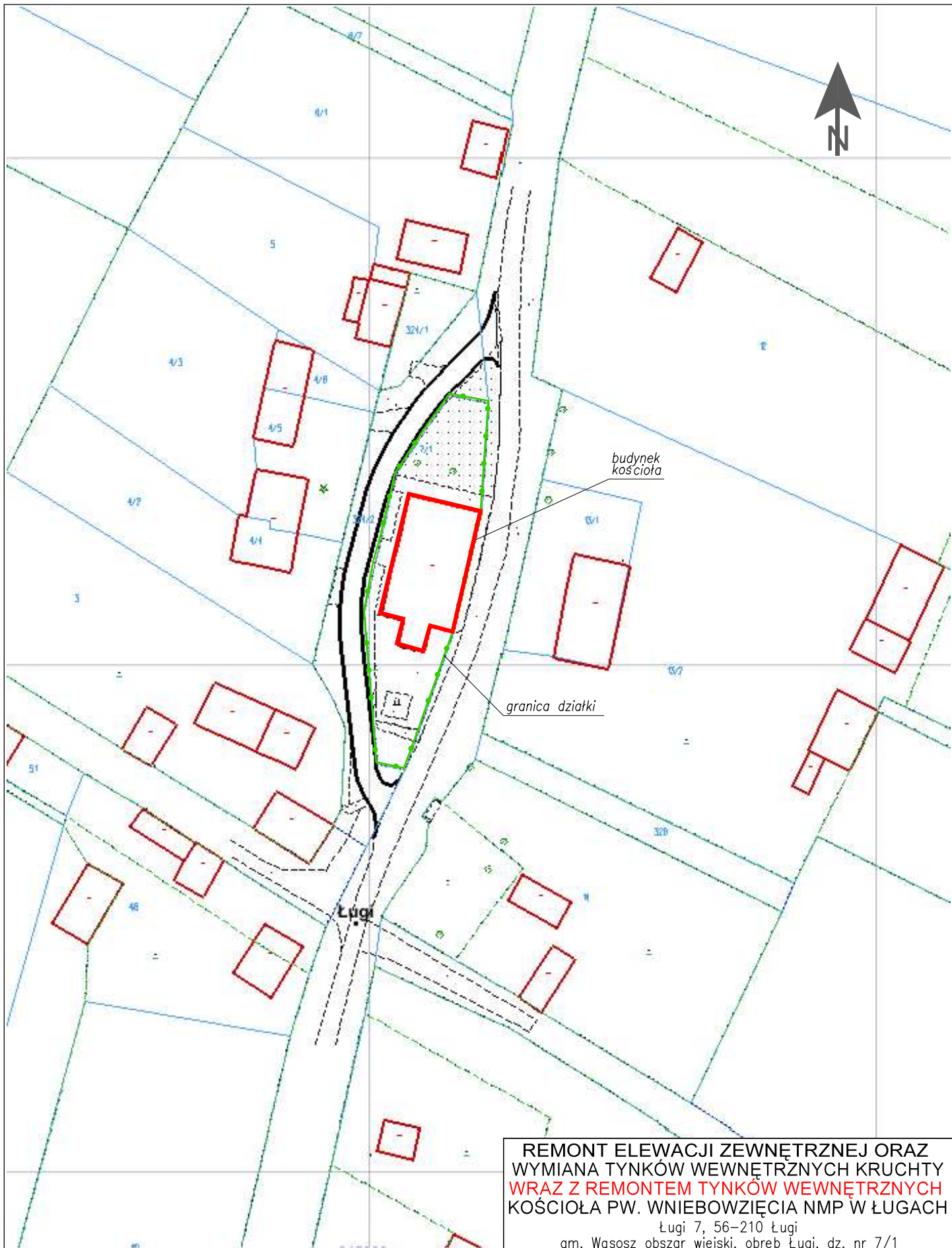
został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz  
uprawnienia budowlane nr 188/00/DUW  
do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności architektonicznej

mgr inż. Wojciech Szymankiewicz  
uprawnienia budowlane nr 347/01/DUW  
do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej

mgr inż. arch. EMILIA RODZIŃSKA  
uprawnienia budowlane nr 335/92/UW  
do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności architektonicznej

mgr inż. ŁUKASZ JURASZ  
uprawnienia budowlane nr 161/DOŚ/11  
do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej

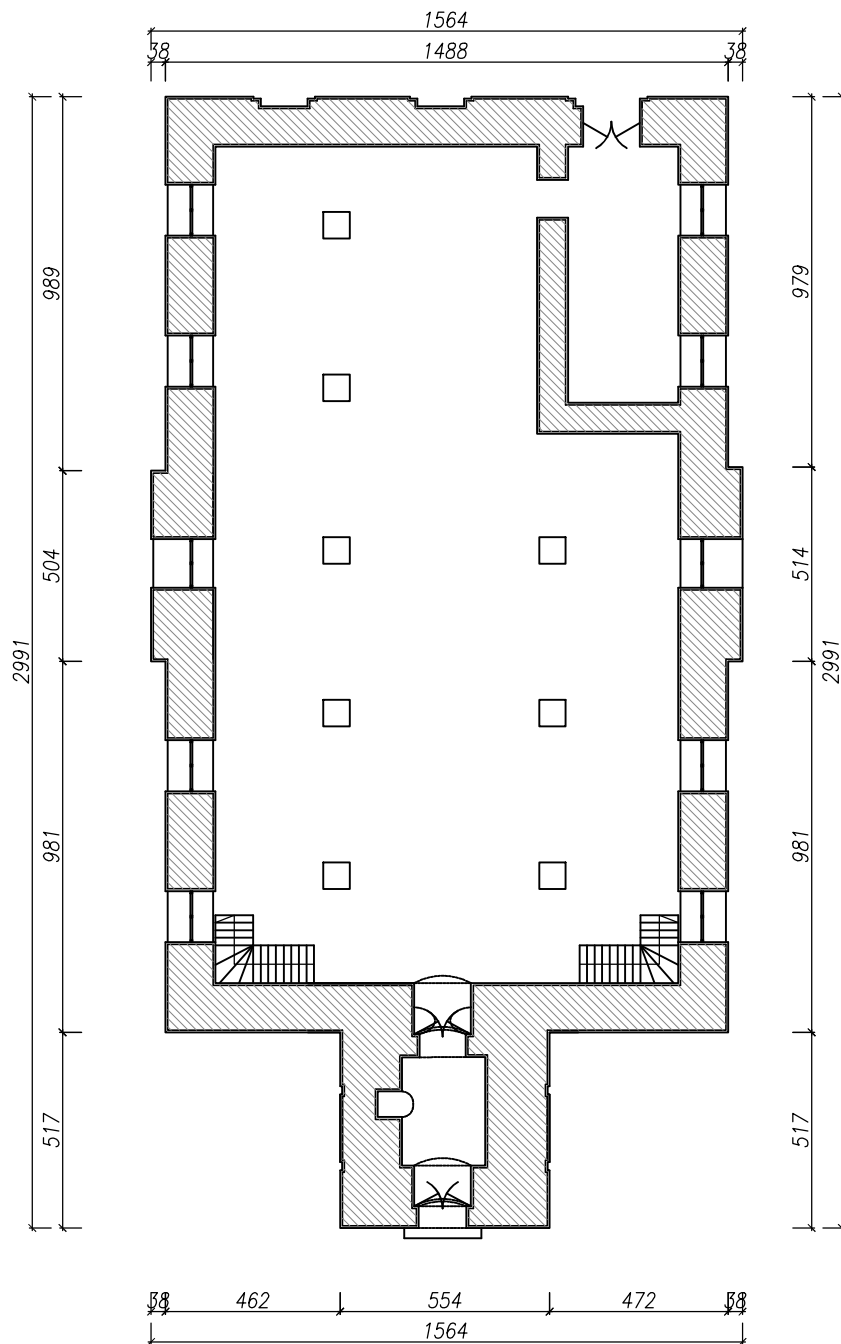


Układ współrzędnych mapy 1992 (EPSG 2180) X: 409432.67 Y: 34

**REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY WRAZ Z REMONTEM TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KOŚCIOŁA PW. WNIEBOWZIĘCIA NMP W ŁUGACH**  
 Ługi 7, 56-210 Ługi  
 gm. Wąsosz obszar wiejski, obręb Ługi, dz. nr 7/1

tytuł rysunku: <b>SYTUACJA</b>		skala: 1:200	Nr rysunku: S1
branża/funkcja	imię, nazwisko, nr uprawnień i podpis		data oprac.
architektoniczna projektant	mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz upr.nr 188/00/DUW		16.02.2024.
architektoniczna sprawdzający:	mgr inż. arch. Emilia Rodzińska upr.nr 335/92/UW		16.02.2024.





PLANOWANE PRACE BUDOWLANE ŚCIAN NAWY GŁÓWNEJ, PREZBITERIUM I ZAKRYSTII, W OBRĘBIE PASA PRZYPOSAĐZKOWEGO:

1. usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku do wysokości ~1,5 m powyżej posadzki
2. oczyszczenie, dezynfekcja i odgrzybienie zawilgoconych fragmentów ścian
2. uzupełnienie ubytków i spoin
3. naprawa (zszycie) pęknięć ścian
4. rekonstrukcja tynków
5. pomalowanie ścian farbą wapienna

**KOLORYSTYKA:**

Farba wapienna w kolorze złamanej bieli (odcień naturalnego tynku wapiennego), po wykonaniu prób i zatwierdzeniu barw przez WUOZ we Wrocławiu.

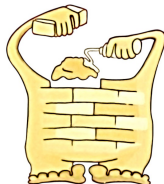
**UWAGA:**

Stosować preparaty wchodzące w skład jednego wybranego systemu wg standardu WTA (nie łączyć produktów różnych producentów)

**REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY WRAZ Z REMONTEM TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KOŚCIOŁA PW. WNIĘBOWZIĘCIA NMP W ŁUGACH**

Ługi 7, 56-210 Ługi  
gm. Wasosz obszar wiejski, obręb Ługi, dz. nr 7/1

tytuł rysunku: <b>RZUT</b>		skala: <b>1:200</b>	Nr rysunku: <b>A1</b>
branża/funkcja	imię, nazwisko, nr uprawnień i podpis		data oprac.
architektoniczna projektant	mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz upr.nr 188/00/DUW		16.02.2024.
architektoniczna sprawdzający:	mgr inż. arch. Emilia Rodzińska upr.nr 335/92/UW		16.02.2024.
konstrukcyjna projektant	mgr inż. Wojciech Szymankiewicz upr.nr 347/01/DUW		16.02.2024.
konstrukcyjna sprawdzający:	mgr inż. Łukasz Jurasz upr.nr 161/DOS/11		16.02.2024.



PRACOWNIA ARCHITEKTURY  
AGNIESZKA SZYMANKIEWICZ  
51-692 Wrocław, ul. P. Wysockiego 9  
aszymankiewicz@poczta.onet.pl  
tel. kom. 600 351 789

**PROJEKT BUDOWLANY ZMIAN - ELEMENT II  
ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU BUDOWLANEGO**

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY <b>WRAZ Z REMONTEM TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH</b> KOŚCIOŁA PW. WNIEBOWZIĘCIA NMP W ŁUGACH
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	X - BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	ŁUGI 7, 56-210 ŁUGI
DANE EWIDENCYJNE DZIAŁKI	POW. GÓROWSKI, GMINA WĄSOSZ OBSZAR WIEJSKI OBRĘB ŁUGI, DZ. NR 7/1
IDENTYFIKATOR DZIAŁKI GEODEZYJNEJ	020404_5.0019.7/1
DANE INWESTORA	PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA P.W. PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO UL. KASZTANOWA 31, 55-140 KORZEŃSKO

**SPIS ZAŁĄCZNIKÓW:**

<b>1. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA .....</b>	<b>3</b>
<b>2. DECYZJA NR 3561/2023 Z DNIA 21.12.2023. – POZWOLENIE NA PROWADZENIE ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ZABYTKU .....</b>	<b>6</b>
<b>3. DECYZJA NR 855/2024 Z DNIA 14.03.2024. – POZWOLENIE NA PROWADZENIE ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ZABYTKU .....</b>	<b>16</b>

## 1. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY KOŚCIOŁA PW. WNIEBOWZIĘCIA NMP W ŁUGACH
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO	ŁUGI 7, 56-210 ŁUGI
DANE EWIDENCYJNE DZIAŁKI	POW. GÓROWSKI, GMINA WAŚOSZ OBSZAR WIEJSKI OBRĘB ŁUGI, DZ. NR 7/1
DANE INWESTORA	PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA P.W. PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO UL. KASZTANOWA 31, 55-140 KORZEŃSKO
IMIĘ, NAZWISKO I ADRES PROJEKTANTA SPORZĄDZAJĄCEGO INFORMACJĘ	AGNIESZKA SZYMANKIEWICZ UL. WYSOCKIEGO 9, 51-692 WROCŁAW

## **1. ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW**

Podczas realizacji inwestycji będą wykonywane prace ogólnobudowlane w obrębie elewacji, ścian wewnętrznych kruchty **wraz z remontem tynków wewnętrznych (nawa, prezbiterium, zakrystia) w strefie przyposadzkowej, do wysokości ~ 1,5 m**, takie jak: demontaż, oczyszczanie, dezynfekcja, hydrofobizacja, roboty tynkarskie i malarskie.

## **2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH**

Inwestycja jest planowana na terenie istniejącego obiektu - budynku kościoła pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Ługach.

## **3. WSKAZANIE ELEMENTÓW ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI**

Żaden z elementów zagospodarowania działki nie stwarza niebezpieczeństwa dla życia i zdrowia ludzi.

## **4. WSKAZANIE DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, OKREŚLAJĄCE SKALĘ I RODZAJE ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĄPIENIA**

Zgodnie ze szczegółowym zakresem robót budowlanych stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi (§6 ust.1÷10 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia z dnia 23 czerwca 2003 r.), przy planowanej inwestycji przeprowadza się roboty, których charakter, organizacja lub miejsce prowadzenia stwarza szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi - przy wykonaniu planowanych prac występuje ryzyko upadku z wysokości ponad 5 m.

## **5. WSKAZANIE SPOSOBU PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH**

Przed przystąpieniem do realizacji robót, przeprowadzić należy instruktaż pracowników w oparciu o Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 27 lipca 2004 r. w sprawie szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U.z 2004 nr 180 poz. 1860, z 2005 nr 116 poz. 972, z 2007 nr 169 poz. 1420, z 2019 poz. 1099 ). Rozporządzenie określa:

- szczegółowe zasady szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy;
- zakres szkolenia;
- wymagania dotyczące treści i realizacji programów szkolenia;
- sposób dokumentowania szkolenia;
- przypadki, w których pracodawcy lub pracownicy mogą być zwolnieni z określonych rodzajów szkolenia.

**6. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH, ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZNĄ I SPRAWNĄ KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ SZYBKĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROŻEŃ**

Przy planowanej inwestycji występują niebezpieczeństwa wynikające z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia (ryzyko upadku z wysokości ponad 5 m)

**7. PODSUMOWANIE**

Kierownik budowy jest zobowiązany do sporządzenia planu BiOZ.

## 2. DECYZJA NR 3561/2023 Z DNIA 21.12.2023. – POZWOLENIE NA PROWADZENIE ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ZABYTKU

### DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław  
tel. (71) 322 02 83, (71) 395 80 10

dwkz@dwkz.pl  
ePUAP: /dwkz/skrytka  
<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>



WZN.5142.1170.2023.BBM  
RKP-52527-2023

Wrocław, dnia 21 grudnia 2023 roku

#### DECYZJA nr 3561 /2023

#### Pozwolenie na prowadzenie robót budowlanych

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91, ust. 4, pkt 4 art. 36, ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. 2022, poz. 840 ze zm.) § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2021, poz. 81) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 24.11.2023 roku (data wpływu: 24.11.2023 roku), zgłoszonego przez Panią Agnieszkę Szymankiewicz, która działa w imieniu Rzymskokatolickiej Parafii p.w. Podwyższenia Krzyża św. w Korzeńsku - właściciela obiektu o udzielenie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych w **kościelie filialnym p.w. Wniebowzięcia NMP w Ługach, gm. Wąsosz**, wpisanym do rejestru zabytków decyzją nr A/3608/2053 z dnia 02.06.1972 roku oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

udzielam pozwolenia

Rzymskokatolickiej Parafii p.w. Podwyższenia Krzyża św. w Korzeńsku na wykonanie w kościele filialnym p.w. Wniebowzięcia NMP w Ługach remontu:

- ścian i tynków elewacji: usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku powyżej poziomu terenu oraz pozostawienie tynków historycznych będących w dobrym stanie, oczyszczenie, dezynfekcja odgrzybienie ścian cokołu, uzupełnienie ubytków i spoin, szycie pęknięć ścian, rekonstrukcja brakujących tynków, w przyziemiu wykonanie tynków renowacyjnych, malowanie elewacji w kolorystyce ustalonej na podstawie badań stratygraficznych
- tynków wewnętrznych w kruście: usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku powyżej posadzki, oczyszczenie, dezynfekcja odgrzybienie zawilgoconych fragmentów ścian (do wys. ok. 80 cm), uzupełnienie ubytków i spoin, szycie pęknięć ścian, rekonstrukcja brakujących tynków, w przyziemiu wykonanie tynków renowacyjnych, malowanie ścian w kolorystyce ustalonej na podstawie badań stratygraficznych, prowadzonych zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w projekcie architektoniczno – budowlanym, opracowanym w październiku 2023 roku przez mgr inż. arch. Agnieszkę Szymankiewicz i innych, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

Termin ważności pozwolenia: od dnia wydania niniejszej decyzji do dnia 31 grudnia 2026 roku.

#### Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:

- wykonanie badań stratygraficznych warstw technologicznych elewacji i wnętrza kruchy wymaga uzyskania odrębnej decyzji – pozwolenia konserwatorskiego;
- opisane powyżej badania winny zostać przeprowadzone, a ich wynik przedłożone do oceny organu konserwatorskiego przed jakimikolwiek pracami ingerującymi w istniejące wyprawy i malatury;

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz



3. **przed wykonaniem opracowania powierzchni tynków i malowaniem elewacji należy, in situ, wykonać próby tynków wraz z kolorystyką i okazać je do zaopiniowania organowi konserwatorskiemu;**
4. powierzenia kierowania robotami budowlanymi i wykonywania nadzoru inwestorskiego osobom posiadającym kwalifikacje, o których mowa w art. 37 c ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
5. przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu imion, nazwisk i adresów osób, którym powierzone będzie kierowanie robotami budowlanymi i wykonywanie nadzoru inwestorskiego, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez te osoby kwalifikacji, o których mowa w art. 37 c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, oraz oświadczeń tych osób o przyjęciu funkcji, o których mowa wyżej, powyższe dane i dokumenty należy przekazać organowi konserwatorskiemu nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem określonych w niniejszym pozwoleniu prac, a w toku robót budowlanych na 7 dni przed dokonaniem zmiany osoby pełniącej jedną z w/w funkcji;
6. niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac i robót;
7. zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w niniejszym pozwoleniu prac, z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
8. dokonania odbioru końcowego wykonanych prac z udziałem przedstawiciela Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, o terminie odbioru należy powiadomić organ konserwatorski z co najmniej 14-dniowym wyprzedzeniem.

#### UZASADNIENIE

Kościół filialny p.w. Wniebowzięcia NMP w Ługach, gm. Wąsosz jest wpisany do rejestru zabytków decyzją nr A/3608/2053 z dnia 02.06.1972 roku.

Po dokonaniu oceny danych przedstawionych we wniosku i załączonym projekcie uznano, że planowane prace budowlane nie naruszają zasad ochrony zabytków, są niezbędne dla zapewnienia zabytkowi odpowiedniego stanu technicznego oraz warunków trwałego zachowania. W celu zapewnienia obiektowi odpowiedniego opracowania estetycznego, zgodnego z jego historycznym wizerunkiem, konieczne jest wykonanie - przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje - badań startygraficznych warstw technologicznych występujących na elewacjach i w kruchcie, na podstawie których wykonane zostaną tynki oraz kolorystyka obiektu. Z uwagi na powyższe konieczne jest także dokonanie z organem konserwatorskim dodatkowych uzgodnień w zakresie ustalenia ostatecznego opracowania tynków i kolorystyki elewacji, po wykonaniu odpowiednich prób na obiekcie.

Realizacja inwestycji, z uwzględnieniem warunków i zobowiązań zawartych w niniejszym pozwoleniu będzie zgodna z zasadami ochrony zabytków. W związku z tym orzeczono jak wyżej.

#### Pouczenie:

1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art. 107 d ust. 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
2. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz



Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o rzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o rzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

Załączniki:  
Projekt budowlany

Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
Daniel Gibski

#### Otrzymują:

1. Rzymskokatolicka Parafia p.w. Podwyższenia Krzyża św. w Korzeńsku poprzez pełnomocnika Panią Agnieszkę Szymankiewicz
2. a/a Ługi, gm. Wąsosz - kościół filialny

BBM

spełniono obowiązek wynikający z RODO

Sprawę prowadzi starszy inspektor Wydziału Zabytków Nieruchomych - Beata Basa - tel. 071 395 80 16 (w godz. 9.00-12.00), b.basa@dwkz.pl

#### **Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243) przy ul. Władysława Łokietka 11, z którym można nawiązać kontakt: osobiście, poprzez umówienie wizyty; telefonicznie pod nr 71 343 65 01, mailowo: [dwkz@dwkz.pl](mailto:dwkz@dwkz.pl), korespondencyjnie : Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław.

W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z inspektorem ochrony danych w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu: Inspektor: Mateusz Adamczyk Adres e-mail: [iod@dwkz.pl](mailto:iod@dwkz.pl) lub w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław.

Administrator gromadzi dane osobowe w celu realizacji zadań wynikających z obowiązującego prawa, w szczególności ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami na podstawie art. 6 ust. 1 lit e RODO w celu przeprowadzenia postępowania administracyjnego. W związku z powyższym dane gromadzone dane osobowe mogą być przekazywane: podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. Sądy, prokuratura, jednostki policji etc.); podmioty, które przetwarzają dane na podstawie zawartej przez Administratora umowy o przetwarzanie danych osobowych (np. kancelarie adwokackie reprezentujące Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, firmy informatyczne sprawujące nadzór nad siecią informatyczną, w której zapisane są gromadzone dane etc.)

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, m.in. takich jak imię, nazwisko, adres do korespondencji, w szczególnych sytuacjach nr PESEL może spowodować odmowę wszczęcia postępowania, wskutek braku możliwości ustalenia i identyfikacji strony postępowania administracyjnego

w rozumieniu art. 28 kodeksu postępowania administracyjnego. Powyższe nie dotyczy jeżeli przepis obowiązujący prawo nakłada na stronę obowiązek wskazania określonych w danym przepisie prawnym danych identyfikujących tą osobę.

Zebrane dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z odrębnych ustaw i innych przepisów prawa.

Każdy, kogo dane osobowe są przetwarzane przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ma prawo do: dostępu do treści zgromadzonych danych; sprostowania danych; ograniczenia przetwarzania danych; przenoszenia danych; wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

Zgromadzone dane osobowe dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.

Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa Tel. 606-950-000

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz





fol. 16

### 10.3. PLANOWANE PRACE REMONTOWE

Planuje się remont elewacji kościoła w obrębie ścian powyżej poziomu terenu.

Wszystkie wtórne tynki cementowe i uzupełnienia, znajdujące się na elewacjach kościoła należy usunąć. Podczas ściągania wtórnych tynków, należy zachować ostrożność, na wypadek odkrycia warstw szlachetnych pod spodem. Fragmenty tynków w najlepszym stanie, należy zachować i poddać konserwacji; niezachowane partie tynków należy zrekonstruować przy użyciu tynku wapienno-piaskowego.

W miejscach usunięcia tynku należy dokonać przeglądu stanu zachowania odsłoniętego muru ceglanego. W przypadku natrafienia na rozwarstwienia muru, każdorazowo należy ocenić skalę uszkodzenia i wybrać metodę naprawy. Braki należy uzupełnić, partie osypujące się przemurować i, w razie potrzeby, wykonać szycia murów. Do murowania należy zastosować zaprawy oparte na wapie, wapie trasowym i ekologicznej pucolanie np. zaprawa trasowo-wapienna; nie stosować zapraw cementowych.

Rekonstrukcję tynków wykonać ręcznie („z rękawa”) zaprawą mineralną o właściwościach fizykochemicznych zbliżonych do oryginału.

Cokół oraz pas tynku o wysokości ok. 1m powyżej istniejącego zawilgocenia pokryć tynkiem renowacyjnym, po uprzednim usunięciu skorodowanej zaprawy ze spoin (na głębokość około 2 cm)

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zał. nr ..... do pisma, postanowienia, decyzji  
nr 3561/2023 .. z dnia 21. XII 2023 ..  
13

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz

i, w przypadku porażenia grzybem lub pleśnią, impregnacji biobójczej. Spoiny wypełnić wyrównawczym tynkiem podkładowym.

Należy stosować preparaty wchodzące w skład wybranego systemu (nie wolno używać produktów różnych producentów) złożonego z kilku produktów: obrzutki, podkładowego tynku wyrównawczego, tynku podkładowego magazynującego sole, właściwego tynku renowacyjnego oraz szpachli wygładzającej.

Wykończoną powierzchnię można malować farbami paroprzepuszczalnymi (silikatowymi).

**UWAGA:**

- Należy wykonać badania stratygraficzne dla ustalenia oryginalnej kolorystyki elewacji kościoła
- Rekonstrukcja kolorystyczna zgodnie z wynikami badań stratygraficznych, po wykonaniu prób i zatwierdzeniu barw przez Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu

**11. KRUCHTA**

**11.1. OCENA STANU ZACHOWANIA I OPINIA TECHNICZNA**

Tynki wewnętrzne wapienne oraz cementowo- wapienne.

Zauważa się znaczne zawilgocenie ścian i ich erozję, szczególnie w pasie przyposadzkowym, do wysokości około 80 cm - korozja biologiczna, liczne złuszczenia, odparzenia, purchle i ubytki tynku.

**11.2. DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA**



WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zał. nr 1 ..... do pisma, postanowienia, decyzji  
nr 3564/2023 z dnia 21.XII.2023.....

fot. 17

14

**ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM**

Agnieszka Szymankiewicz





fol. 24

### 11.3. PLANOWANE PRACE REMONTOWE

Planuje się remont tynków wewnątrz kruchty.

#### UWAGA:

- Należy wykonać badania stratygraficzne dla ustalenia oryginalnej kolorystyki ścian kruchty
- Odkrywki wystroju malarskiego ścian i stropów muszą być wykonywane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki
- Rekonstrukcja kolorystyczna zgodnie z wynikami badań stratygraficznych, po wykonaniu prób i zatwierdzeniu barw przez Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu
- Wszystkie prace należy prowadzić pod stałym nadzorem konserwatorskim

W przypadku wykazania w badaniach stratygraficznych występowania oryginalnych wymalowań (polichromii) pod tynkami, należy zachować i przywrócić oryginalne elementy wystroju - wykonać odkrywki na wszystkich płaszczyznach dla umożliwienia odtworzenia pełnego pierwotnego wystroju malarskiego.

Wszystkie odspojone i zagrzybione fragmenty tynku należy usunąć. Podczas ściągania uszkodzonych tynków należy zachować ostrożność, na wypadek odkrycia warstw szlachetnych pod spodem. Fragmenty tynków w najlepszym stanie, należy zachować i poddać konserwacji; niezachowane partie tynków należy zrekonstruować przy użyciu tynku wapienno-piaskowego.

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zał. nr ..... do pisma, postanowienia, decyzji  
nr 356/1/2023 z dnia 21.XII.2023

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz

W miejscach usunięcia tynku należy dokonać przeglądu stanu zachowania odsłoniętego muru ceglanego. W przypadku natrafienia na rozwarstwienia muru, każdorazowo należy ocenić skalę uszkodzenia i wybrać metodę naprawy. Braki należy uzupełnić, partie osypujące się przemurować i, w razie potrzeby, wykonać konieczne szycia murów. Do murowania należy zastosować zaprawy oparte na wapnie, wapnie trasowym i ekologicznej pucolanie np. zaprawa trasowo-wapienna - nie stosować zapraw cementowych.

Rekonstrukcję tynków wykonać ręcznie zaprawą mineralną o właściwościach fizyko-chemicznych zbliżonych do oryginału.

Pas tynku przy posadzce do wysokości ok. 1,0 m powyżej istniejącego zawilgocenia pokryć tynkiem renowacyjnym, po uprzednim usunięciu skorodowanej zaprawy ze spoin (na głębokość około 2 cm) i, w przypadku porażenia grzybem lub pleśnią, impregnacji biobójczej. Spoiny wypełnić wyrównawczym tynkiem podkładowym.

Należy stosować preparaty wchodzące w skład wybranego systemu (nie wolno używać produktów różnych producentów) złożonego z kilku produktów: obrzutki, podkładowego tynku wyrównawczego, tynku podkładowego magazynującego sole, właściwego tynku renowacyjnego oraz szpachli wygładzającej.

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków  
wrocławiu  
zal. nr ..... do piąta, postanowienia, decyzja,  
nr 3561/2023 z dnia 21.XII.2023

## 12. ZGODA NA ODSTĘPSTWO OD PROJEKTU

Zgodnie z art. 36a ust. 1 i 5 Prawa Budowlanego, w razie planowanego odstąpienia od zatwierdzonego projektu, w przypadku istotnych zmian należy uzyskać decyzję o zmianie pozwolenia na budowę.

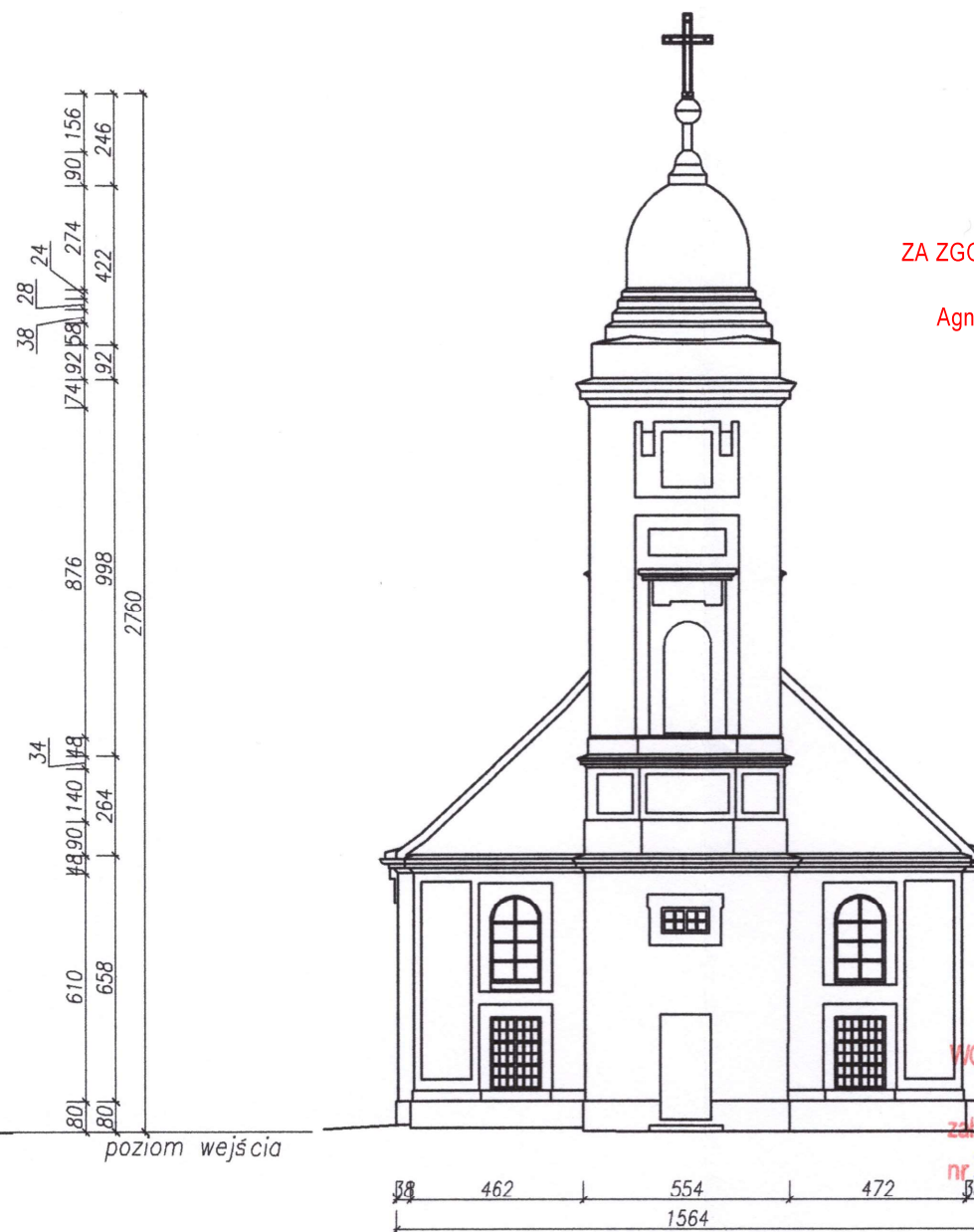
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz





ELEWACJA ZACHODNIA



ELEWACJA POŁUDNIOWA

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zł. nr ..... do pisma, postanowienia, decyzji  
nr 3561/2023 z dnia 21 XII 2023

PLANOWANE PRACE BUDOWLANE W OBRĘBIE ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH:

1. usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku powyżej poziomu terenu
2. oczyszczenie, dezynfekcja i ewentualnie odgrzybienie ścian cokołu
2. uzupełnienie ubytków i spoin
3. naprawa (zszycie) pęknięć ścian
4. rekonstrukcja brakujących tynków
5. pomalowanie ścian

KOLORYSTYKA:

Rekonstrukcja kolorystyczna elewacji zgodnie z wynikami badań stratygraficznych, po wykonaniu prób i zatwierdzeniu barw przez WUOZ we Wrocławiu.

UWAGA:

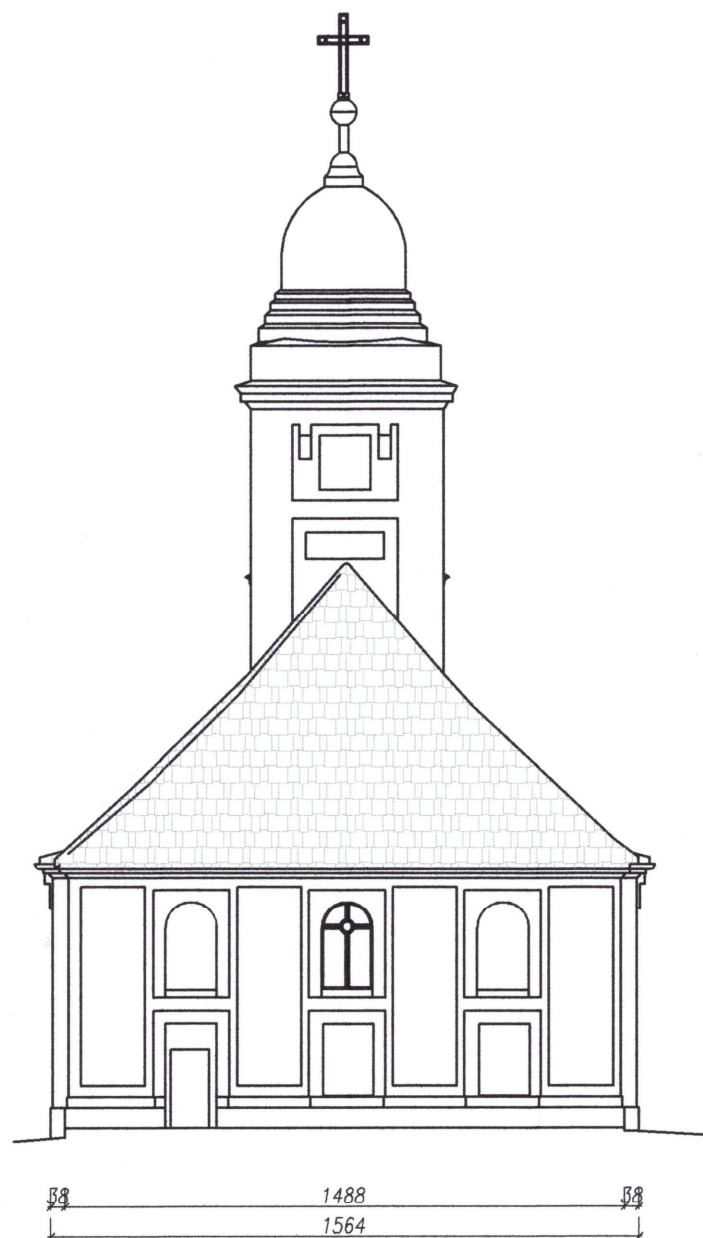
Stosować preparaty wchodzące w skład jednego wybranego systemu (nie łączyć produktów różnych producentów)

REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ  
WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY  
KOŚCIOŁA PW. WNIĘBOWIĘCIA NMP W ŁUGACH

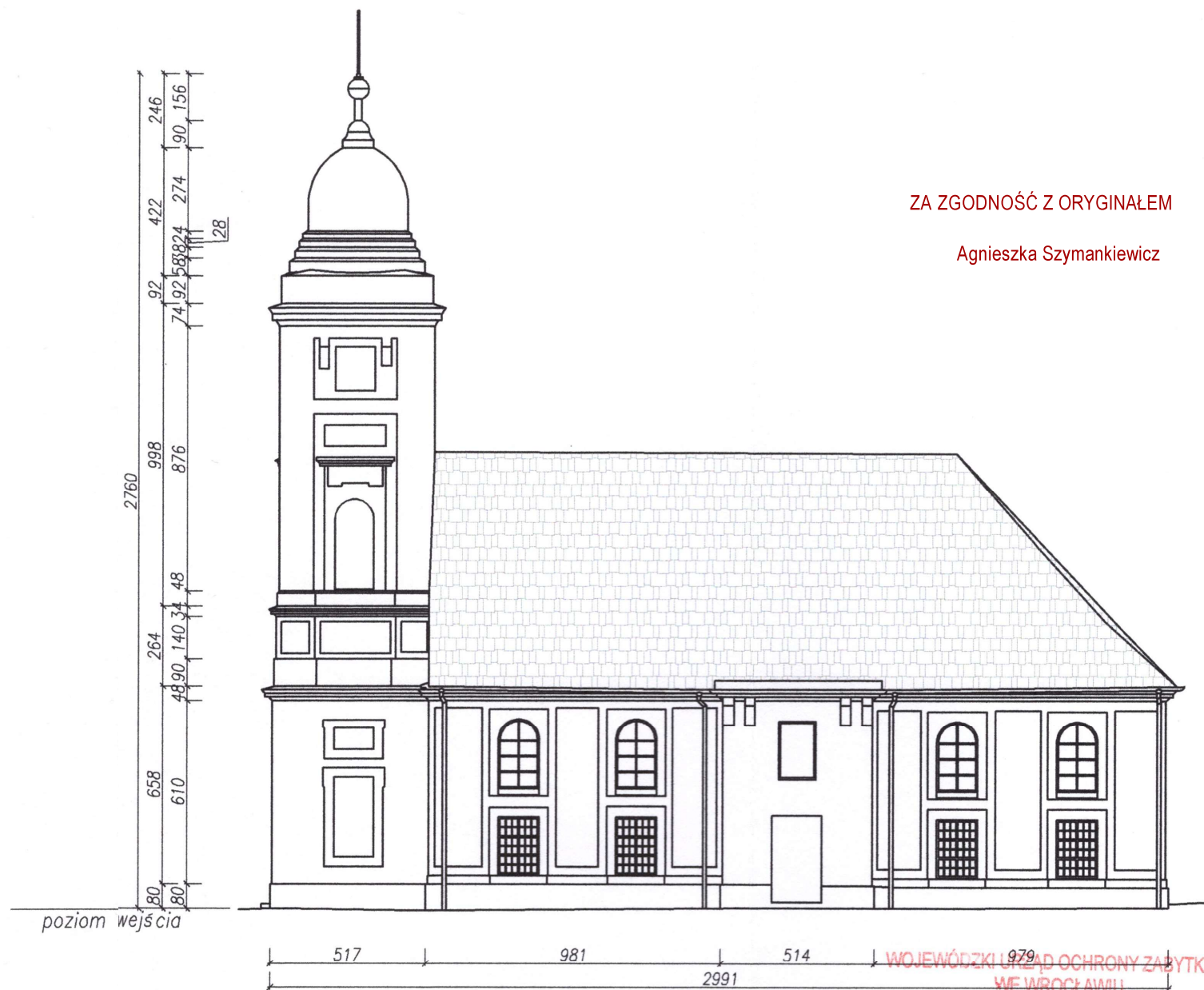
Ługi 7, 56-210 Ługi  
gm. Wąsosz obszar wiejski, obręb Ługi, dz. nr 7/1

tytuł rysunku:	skala:	Nr rysunku:
ELEWACJA ZACHODNIA I POŁUDNIOWA	1:200	1
branża/funkcja	imię, nazwisko, nr uprawnień i podpis	data oprac.
architektoniczna projektant	mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz upr.nr 188/00/DUW	23.11.2023.
architektoniczna sprawdzający:	mgr inż. arch. Emilia Rodzińska upr.nr 335/92/UW	23.11.2023.
konstrukcyjna projektant	mgr inż. Wojciech Szymankiewicz upr.nr 347/01/DUW	23.11.2023.
konstrukcyjna sprawdzający:	mgr inż. Łukasz Jurasz upr.nr 161/DOS/11	23.11.2023.





ELEWACJA PÓLNOCNA



ELEWACJA WSCHODNIA

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU  
zał. nr ..... do pisma, postanowienia, decyzji  
nr 3561/2023 z dnia 11.XII.2023....

PLANOWANE PRACE BUDOWLANE W OBRĘBIE ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH:

1. usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku powyżej poziomu terenu
2. oczyszczenie, dezynfekcja i ewentualnie odgrzybienie ścian cokołu
2. uzupełnienie ubytków i spoin
3. naprawa (zżycie) pęknięć ścian
4. rekonstrukcja brakujących tynków
5. pomalowanie ścian

KOLORYSTYKA:

Rekonstrukcja kolorystyczna elewacji zgodnie z wynikami badań stratygraficznych, po wykonaniu prób i zatwierdzeniu barw przez WUOZ we Wrocławiu.

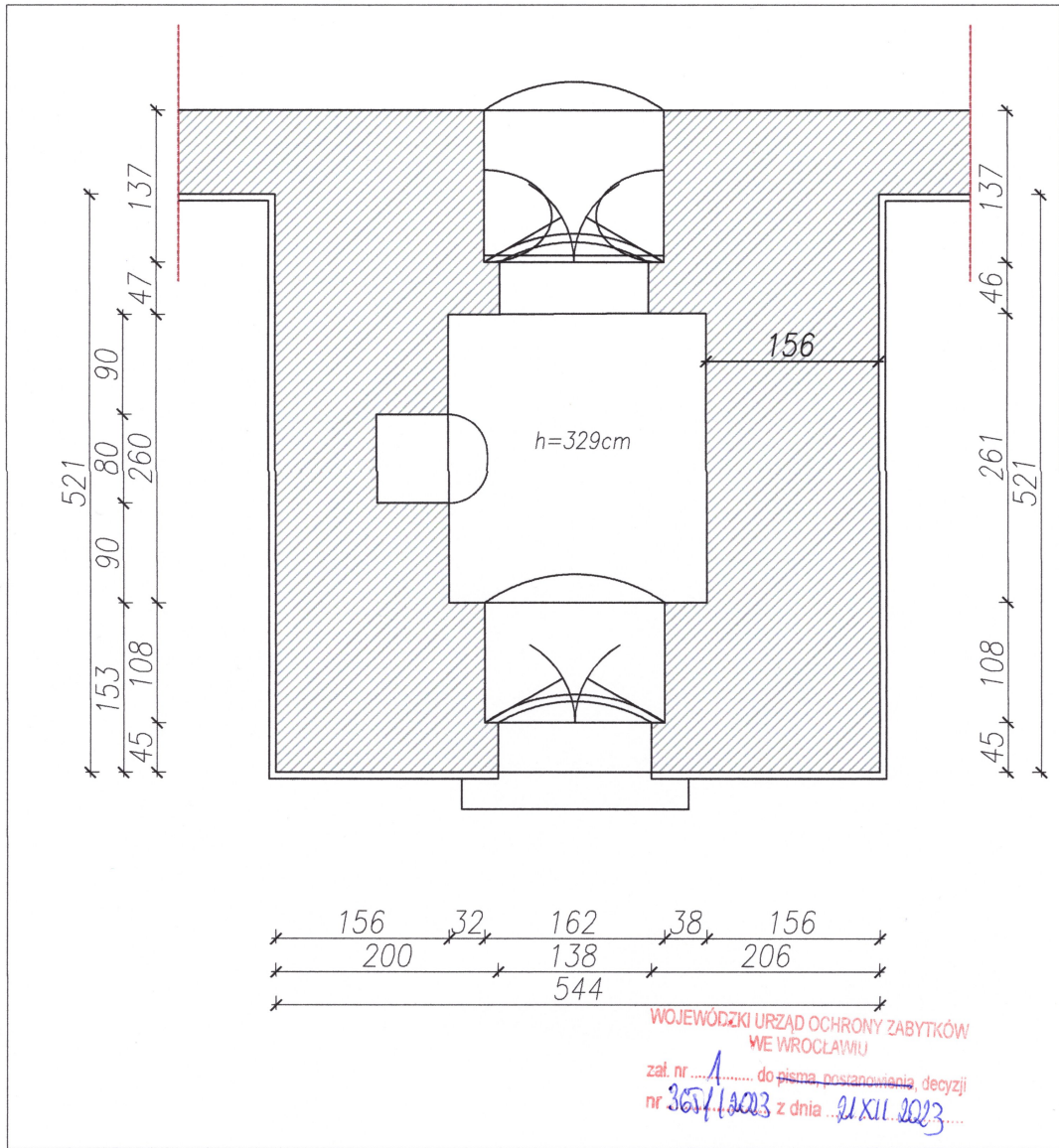
UWAGA:

Stosować preparaty wchodzące w skład jednego wybranego systemu (nie łączyć produktów różnych producentów)

REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ  
WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY  
KOŚCIOŁA PW. WNIĘBOWIĘCIA NMP W ŁUGACH

Ługi 7, 56-210 Ługi  
gm. Wąsosz obszar wiejski, obręb Ługi, dz. nr 7/1

tytuł rysunku:	skala:	Nr rysunku:
ELEWACJA PÓLNOCNA I WSCHODNIA	1:200	2
branża/funkcja	imie, nazwisko, nr uprawnień i podpis	data oprac.
architektoniczna projektant	mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz upr.nr 188/00/DUW	23.11.2023.
architektoniczna sprawdzający:	mgr inż. arch. Emilia Rodzińska upr.nr 335/92/UW	23.11.2023.
konstrukcyjna projektant	mgr inż. Wojciech Szymankiewicz upr.nr 347/01/DUW	23.11.2023.
konstrukcyjna sprawdzający:	mgr inż. Łukasz Jurasz upr.nr 161/DOS/11	23.11.2023.



**PLANOWANE PRACE BUDOWLANE W OBRĘBIE ŚCIAN I SUFITU KRUCHTY:**

1. usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku powyżej posadzki
2. oczyszczenie, dezynfekcja i odgrzybienie zawilgoconych fragmentów ścian (na wys. ok 80 cm)
2. uzupełnienie ubytków i spoin
3. naprawa (zszycie) pęknięć ścian
4. rekonstrukcja brakujących tynków
5. pomalowanie ścian

**KOLORYSTYKA:**

Rekonstrukcja kolorystyczna ścian i sufitu kruchty zgodnie z wynikami badań stratygraficznych, po wykonaniu prób i zatwierdzeniu barw przez WUOZ we Wrocławiu.

**UWAGA:**

Stosować preparaty wchodzące w skład jednego wybranego systemu (nie łączyć produktów różnych producentów)

**REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY KOŚCIOŁA PW. WNEBOWZIĘCIA NMP W ŁUGACH**

Ługi 7, 56-210 Ługi

gm. Wąsosz obszar wiejski, obręb Ługi, dz. nr 7/1

tytuł rysunku:	skala:	Nr rysunku:
KRUCHTA - RZUT	1:50	3
branża/funkcja	imie, nazwisko, nr uprawnień i podpis	data oprac.
architektoniczna projektant	mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz upr.nr 188/00/DUW	23.11.2023.
architektoniczna sprawdzający:	mgr inż. arch. Emilia Rodzińska upr.nr 335/92/UW	23.11.2023.
konstrukcyjna projektant	mgr inż. Wojciech Szymankiewicz upr.nr 347/01/DUW	23.11.2023.
konstrukcyjna sprawdzający:	mgr inż. Łukasz Jurasz upr.nr 161/DOS/11	23.11.2023.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz



### 3. DECYZJA NR 855/2024 Z DNIA 14.03.2024. – POZWOLENIE NA PROWADZENIE ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ZABYTKU

#### DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław  
tel. (71) 322 02 83, (71) 395 80 10

dwkz@dwkz.pl  
ePUAP: /dwkz/skrytka  
<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>



WZN.5142.188.2024.BBM  
RKP-8221-2024  
RKP-11725-2024

Wrocław, dnia 14 marca 2024 roku

#### DECYZJA nr 855 /2024

#### Pozwolenie na prowadzenie robót budowlanych

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91, ust. 4, pkt 4 art. 36, ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. 2022, poz. 840 ze zm.) § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2021, poz. 81) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 21.02.2024 roku (data wpływu: 22.02.2024 roku), uzupełnionego w dniu 14.03.2024 roku, zgłoszonego przez Pana Wojciecha Szymankiewicza, który działa w imieniu Rzymskokatolickiej Parafii p.w. Podwyższenia Krzyża św. w Korzeńsku - właściciela obiektu, o udzielenie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych w **kościelie filialnym p.w. Wniebowzięcia NMP w Ługach, gm. Wąsosz**, wpisanym do rejestru zabytków decyzją nr A/1105/2052 z dnia 02.06.1972 roku oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

udzielam pozwolenia

Rzymskokatolickiej Parafii p.w. Podwyższenia Krzyża św. w Korzeńsku na wykonanie w kościele filialnym p.w. Wniebowzięcia NMP w Ługach remontu tynków wewnętrznych w przyziemiu (do wysokości około 1,5 m) w nawie, prezbiterium, zakrystki: usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku do wys. ~ 1,5 m powyżej posadzki, oczyszczenie, dezynfekcja odgrzybienie zawilgoconych fragmentów ścian, uzupełnienie ubytków i spoin, naprawa/zszycie pęknięć ścian, rekonstrukcja brakujących tynków, wykonanie tynków renowacyjnych w/g standardu WTA, malowanie ścian farbami wapiennymi w kolorze złamanej bieli, prowadzonych zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w projekcie budowlanym zmian- projekcie architektoniczno – budowlanym, opracowanym 16 lutego 2024 roku przez mgr inż. arch. Agnieszkę Szymankiewicz i innych, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

Termin ważności pozwolenia: od dnia wydania niniejszej decyzji do dnia 31 marca 2027 roku.

#### Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:

1. wykonanie badań stratygraficznych warstw technologicznych wnętrza nawy, prezbiterium i zakrystii w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia prac budowlanych objętych niniejszą decyzją, wymaga uzyskania odrębnej decyzji – pozwolenia konserwatorskiego;
2. opisane powyżej badania winny zostać przeprowadzone, a ich wynik przedłożone do oceny organu konserwatorskiego przed jakimikolwiek pracami ingerującymi w istniejące wyprawy i malatury;

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz

3. przed wykonaniem malowania należy, in situ, wykonać próby kolorystyczne i okazać je do zaopiniowania organowi konserwatorskiemu;
4. powierzenia kierowania robotami budowlanymi i wykonywania nadzoru inwestorskiego osobom posiadającym kwalifikacje, o których mowa w art. 37 c ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
5. przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu imion, nazwisk i adresów osób, którym powierzone będzie kierowanie robotami budowlanymi i wykonywanie nadzoru inwestorskiego, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez te osoby kwalifikacji, o których mowa w art. 37 c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, oraz oświadczeń tych osób o przyjęciu funkcji, o których mowa wyżej, powyższe dane i dokumenty należy przekazać organowi konserwatorskiemu nie później niż 7 dni przed rozpoczęciem określonych w niniejszym pozwoleniu prac, a w toku robót budowlanych na 7 dni przed dokonaniem zmiany osoby pełniącej jedną z w/w funkcji;
6. niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac i robót;
7. zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w niniejszym pozwoleniu prac, z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.
8. dokonania odbioru końcowego wykonanych prac z udziałem przedstawiciela Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, o terminie odbioru należy powiadomić organ konserwatorski z co najmniej 14-dniowym wyprzedzeniem.

#### UZASADNIENIE

Kościół filialny p.w. Wniebowzięcia NMP w Ługach, gm. Wąsosz jest wpisany do rejestru zabytków decyzją nr A/1105/2052 z dnia 02.06.1972 roku.

Po dokonaniu oceny danych przedstawionych we wniosku i załączonym projekcie uznano, że planowane prace budowlane nie naruszają zasad ochrony zabytków, są niezbędne dla zapewnienia zabytkowi odpowiedniego stanu technicznego oraz warunków trwałego zachowania. W celu ochrony potencjalnych historycznych tynków i malatur, które mogły się zachować we wnętrzu kościoła, przed pracami budowlanymi ingerującymi w istniejące warstwy technologiczne ścian, konieczne jest wykonanie - przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje - badań startygraficznych.

W celu zapewnienia obiektowi odpowiedniego opracowania estetycznego, zgodnego z jego historycznym wizerunkiem, konieczne jest dokonanie z organem konserwatorskim dodatkowych uzgodnień w zakresie kolorystyki przyziemia kościoła, po wykonaniu odpowiednich prób na obiekcie.

Realizacja inwestycji, z uwzględnieniem warunków i zobowiązań zawartych w niniejszym pozwoleniu będzie zgodna z zasadami ochrony zabytków. W związku z tym orzeczono jak wyżej.

#### Pouczenie:

1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art. 107 d ust. 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
2. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz



we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

Załączniki:

Projekt budowlany

Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
Daniel Gibski

#### Otrzymują:

1. Rzymskokatolicka Parafia p.w. Podwyższenia Krzyża św. w Korzeńsku poprzez pełnomocnika Pana Wojciecha Szymankiewicza
2. a/a Ługi, gm. Wąsosz - kościół filialny

BBM

spełniono obowiązek wynikający z RODO

Sprawę prowadzi starszy inspektor Wydziału Zabytków Nieruchomych - Beata Basa - tel. 071 395 80 16 (w godz. 9.00-12.00), b.basa@dwkz.pl

#### Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243) przy ul. Władysława Łokietka 11, z którym można nawiązać kontakt: osobiście, poprzez umówienie wizyty; telefonicznie pod nr 71 343 65 01, mailowo: [dwkz@dwkz.pl](mailto:dwkz@dwkz.pl), korespondencyjnie: Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław.

W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z inspektorem ochrony danych w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu: Inspektor: Mateusz Adameczyk Adres e-mail: [iod@dwkz.pl](mailto:iod@dwkz.pl) lub w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław.

Administrator gromadzi dane osobowe w celu realizacji zadań wynikających z obowiązującego prawa, w szczególności ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami na podstawie art. 6 ust. 1 lit e RODO w celu przeprowadzenia postępowania administracyjnego. W związku z powyższym dane gromadzone dane osobowe mogą być przekazywane: podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. Sądy, prokuratura, jednostki policji etc.); podmioty, które przetwarzają dane na podstawie zawartej przez Administratora umowy o przetwarzanie danych osobowych (np. kancelarie adwokackie reprezentujące Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, firmy informatyczne sprawujące nadzór nad siecią informatyczną, w której zapisane są gromadzone dane etc.)

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, m.in. takich jak imię, nazwisko, adres do korespondencji, w szczególnych sytuacjach nr PESEL może spowodować odmowę wszczęcia postępowania, wskutek braku możliwości ustalenia i identyfikacji strony postępowania administracyjnego

w rozumieniu art. 28 kodeksu postępowania administracyjnego. Powyższe nie dotyczy jeżeli przepis obowiązującego prawa nakłada na stronę obowiązek wskazania określonych w danym przepisie prawnym danych identyfikujących tą osobę.

Zbrane dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z odrębnych ustaw i innych przepisów prawa.

Każdy, kogo dane osobowe są przetwarzane przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ma prawo do: dostępu do treści zgromadzonych danych; sprostowania danych; ograniczenia przetwarzania danych; przenoszenia danych; wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

Zgromadzone dane osobowe dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.

Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa Tel. 606-950-000

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz

**UWAGA:**

Zmiana projektu polega na rozszerzeniu zakresu prac o remont wszystkich tynków wewnętrznych; zmiany te napisane są czerwoną czcionką.

**I. CZĘŚĆ OPISOWA**

**1. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest remont elewacji zewnętrznej oraz wymiana tynków wewnętrznych kruchy kościoła pw. Wniebowzięcia NMP w Ługach **wraz z remontem tynków wewnętrznych (nawa, prezbiterium, zakrystia) w strefie przyposadzkowej, do wysokości ~ 1,5 m.**

Dokumentacja wprowadza niezbędne rozwiązania projektowe mające na celu poprawienie obecnego stanu technicznego i niedopuszczenie do dalszej degradacji zabytkowej substancji obiektu.

**Podstawa opracowania:**

- zlecenie Inwestora
- wizja lokalna - oględziny, dokumentacja fotograficzna
- Karta Ewidencyjna Zabytków Architektury I Budownictwa (autor: Małgorzata Cieniewska, M. Ratajczak, sierpień, 1977 r.) udostępniona z Archiwum WUOZ we Wrocławiu
- obowiązujące przepisy prawne i normy

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zał. nr 1 do pisma, postępowania, decyzji  
nr 855/2024 z dnia 14 III 2024

**2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI**

Działka jest o nieregularnym wydłużonym kształcie, nieogrodzona; na jej terenie znajduje się rzymskokatolicki kościół filialny pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny oraz dojścia piesze - chodniki.

Zagospodarowanie działki pozostaje bez zmian.

**3. DANE LICZBOWE**

- powierzchnia działki 1400,00 m<sup>2</sup>
- kubatura ~ 3250,00 m<sup>3</sup>
- powierzchnia użytkowa ~ 325,00 m<sup>2</sup>

**4. INFORMACJE I DANE**

**a) rodzaj ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu terenu wynikających z decyzji o warunkach zabudowy**

Nie wprowadza się żadnych zmian w zabudowie i zagospodarowaniu działki - funkcja, linia zabudowy, wskaźnik wielkości powierzchni zabudowy, wymiary budynku, wysokość oraz geometria dachu pozostają bez zmian.

**b) ochrona konserwatorska**

Budynek został 02.06.1972 r. wpisany do rejestru zabytków pod nr. **A/1105/2052**.

**ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM**

**Agnieszka Szymankiewicz**



fol. 8

### 10.3. PLANOWANE PRACE REMONTOWE

Planuje się remont tynków wewnętrznych kościoła (nawy głównej, prezbiterium i zakrystii) w pasie przyposadzkowym, do wysokości ~1,5 m.

#### UWAGA:

- Należy wykonać badania stratygraficzne dla ustalenia oryginalnej kolorystyki ścian
- Odkrytki wystroju malarskiego ścian muszą być wykonywane przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki
- Wszystkie prace należy prowadzić pod stałym nadzorem konserwatorskim

W przypadku wykazania w badaniach stratygraficznych występowania oryginalnych wymalowań (polichromii) pod tynkami, należy wykonać odkrytki na wszystkich remontowanych płaszczyznach dla umożliwienia odtworzenia w przyszłości pełnego pierwotnego wystroju malarskiego.

Odspojony i zagrzybiony tynk w pasie przyposadzkowym (do wysokości ~1,5 m) należy usunąć. Podczas ściągania uszkodzonych tynków należy zachować ostrożność, na wypadek odkrycia warstw szlachetnych pod spodem.

W miejscach usunięcia tynku należy dokonać przeglądu stanu zachowania odsłoniętego muru ceglanego. W przypadku natrafienia na rozwarstwienia muru, każdorazowo należy ocenić skalę uszkodzenia i wybrać metodę naprawy. Braki należy uzupełnić, partie osypujące się przemurować i, w razie potrzeby, wykonać konieczne szycia murów. Do murowania należy zastosować zaprawy oparte na wapnie, wapnie trasowym i ekologicznej pucolanie np. zaprawa trasowo-wapienna - nie stosować zapraw cementowych.

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zal. nr 1 do pisma, postanowienia, decyzji  
nr 855/2024 z dnia 14 III 2024

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz



Rekonstrukcję tynków przy posadzce, do wysokości 1,5 m, wykonać tynkiem renowacyjnym w systemie wg standardu WTA, po uprzednim usunięciu skorodowanej zaprawy ze spoin (na głębokość około 2 cm) i, w przypadku porażenia grzybem lub pleśnią, impregnacji biobójczej. Spoiny wypełnić wyrównawczym tynkiem podkładowym.

Należy stosować preparaty wchodzące w skład jednego wybranego systemu WTA (nie wolno używać produktów różnych producentów) złożonego z kilku produktów: obrutki, podkładowego tynku wyrównawczego, tynku podkładowego magazynującego sole, właściwego tynku renowacyjnego oraz szpachli wygładzającej.

Tynk malować farbą wapienną w kolorze złamanej bieli (odcień naturalnego tynku wapiennego).

#### 11. ZGODA NA ODSTĘPSTWO OD PROJEKTU

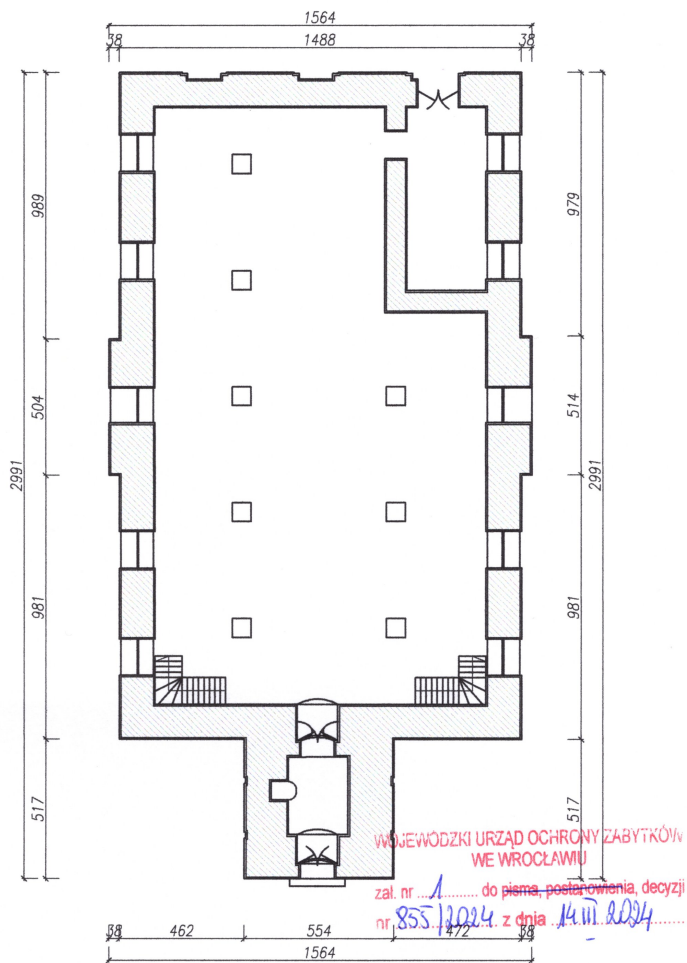
Zgodnie z art. 36a ust. 1 i 5 Prawa Budowlanego, w razie planowanego odstąpienia od zatwierzonego projektu, w przypadku istotnych zmian należy uzyskać decyzję o zmianie pozwolenia na budowę.

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zal. nr ..... do pisma, postanowienia, decyzji  
nr 855.1.2024 z dnia 14.11.2024

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Agnieszka Szymankiewicz



**PLANOWANE PRACE BUDOWLANE ŚCIAN NAWY GŁÓWNEJ, PREZBITERIUM I ZAKRYSTII, W OBRĘBIE PASA PRZYPOSAĐKOWEGO:**

1. usunięcie wtórnych i uszkodzonych warstw tynku do wysokości ~1,5 m powyżej posadzki
2. oczyszczenie, dezynfekcja i odgrzybienie zawiłoconych fragmentów ścian
2. uzupełnienie ubytków i spoin
3. naprawa (zszycie) pęknięć ścian
4. rekonstrukcja tynków
5. pomalowanie ścian farbą wapienną

**KOLORYSTYKA:**

Farba wapienna w kolorze złamanej bieli (odcieni naturalnego tynku wapiennego), po wykonaniu prób i zatwierdzeniu barw przez WUOZ we Wrocławiu.

**UWAGA:**

Stosować preparaty wchodzące w skład jednego wybranego systemu wg standardu WTA (nie łączyć produktów różnych producentów)

**REMONT ELEWACJI ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WYMIANA TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KRUCHTY WRAZ Z REMONTEM TYNKÓW WEWNĘTRZNYCH KOŚCIOŁA PW. WNIĘBOWZIECIA NMP W ŁUGACH**  
 Ługi 7, 56-210 Ługi  
 gm. Wąsosz obszar wiejski, obręb Ługi, dz. nr 7/1

tytuł rysunku:	skala:	Nr rysunku:
RZUT	1:200	A1
branża/funkcja	imię, nazwisko, nr uprawnień i podpis	data oprac.
architektoniczna projektant	mgr inż. arch. Agnieszka Szymankiewicz upr.nr 188/00/DUW	16.02.2024.
architektoniczna sprawdzający	mgr inż. arch. Emilia Rodzińska upr.nr 335/92/UW	16.02.2024.
konstrukcyjna projektant	mgr inż. Wojciech Szymankiewicz upr.nr 347/01/DUW	16.02.2024.
konstrukcyjna sprawdzający	mgr inż. Łukasz Jurasz upr.nr 161/DOS/11	16.02.2024.

**ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM**

**Agnieszka Szymankiewicz**